CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM
CÔNG VĂN ĐẾN Số: 2797 ngày 26/10/2026
CHUYỂN
Lãnh đạo CC.....
Phòng.....
Sao.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 10/HENGSANVN/2026

I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Tên tổ chức: Công ty TNHH Hengsan Việt Nam

Địa chỉ: Số 4, tầng 1, tòa OCT1 ĐN1 X1, tổ 53, P.Định Công, Hà Nội, Việt Nam.

Điện thoại: 0243 540 1244 / 0901 701 702.

E-mail: hengsanvietnam@gmail.com

Mã số doanh nghiệp: 0106761082

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Số cấp 07/2024/ATTP-CNĐK có hiệu lực từ 18/01/2024 được cấp bởi chi cục ATVSTP tỉnh Hưng Yên.

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM

1. Tên sản phẩm: Rau mùi tây sấy

2. Thành phần: Rau mùi tây sấy (100%)

3. Kích thước sản phẩm: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm, 5mm, 6mm… Kích thước sản phẩm có thể thay đổi phụ thuộc vào nhu cầu sản xuất kinh doanh của nhà sản xuất và nhu cầu của khách hàng.

4. Thời hạn sử dụng sản phẩm:

12 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: xem trên bao bì sản phẩm.

5. Quy cách đóng gói, chất liệu bao bì và mã sản phẩm

Quy cách đóng gói: 5 kg/thùng;10 kg/thùng; Quy cách đóng gói có thể thay đổi phụ thuộc vào nhu cầu sản xuất kinh doanh của nhà sản xuất.

Chất liệu bao bì: Sản phẩm đóng trong túi Polyethylen (PE) sau đó được đóng trong thùng carton, đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

6. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Xuất xứ: Trung Quốc

Công ty xuất khẩu : YIGUO FOODS (QINGDAO) CO.,LTD

Địa chỉ: Room 1105, Building 2,No.16 Ganquan Rd, Licang district, Qingdao, Shandong, China

Nhà máy sản xuất: YIGUO FOODS (QINGDAO) CO.,LTD, CHENGYANG BRANCH

Địa chỉ : Gumiao Industrial Zone, QuingDao, Shandong, China

III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM *(Đính kèm nội dung mẫu nhãn sản phẩm).*

IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Nghị định số 37/2026/NĐ-CP quy định chi tiết thi hành một số điều và biện pháp để tổ chức hướng dẫn thi hành luật chất lượng sản phẩm hàng hóa
- QCVN 8-2:2011/BYT : Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.
- Theo tiêu chuẩn nhà sản xuất và các văn bản quy phạm pháp luật liên quan đến việc đảm bảo ATTP theo quy dịnh hiện hành.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hà Nội, ngày 22 tháng 10 năm 2026

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

M.S.D.N: 0106761082 - C.T.T.N.H.H
CÔNG TY TNHH HENGSAN VIỆT NAM
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC

Trịnh Trọng Tuấn

BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM

1. Chỉ tiêu cảm quan :

STT	Tên chỉ tiêu	Yêu cầu
1	Trạng thái	Dạng mảnh nhỏ hoặc dạng bột
2	Màu sắc	Màu xanh đặc trưng của rau mùi tây sấy
3	Mùi vị	Mùi vị đặc trưng của rau mùi tây sấy

2. Giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm theo QCVN 8-2:2011/BYT

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/kg	2
2	Arsen (As)	mg/kg	1

3. Theo tiêu chuẩn nhà sản xuất

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	10^5
2	Coliforms	CFU/g	10^2
3	E.coli	CFU/g	<10
4	Salmonela	/25g	Không phát hiện
5	TSBTNM - NM	CFU/g	2×10^3

4.Thời hạn sử dụng:

- 12 tháng kể từ ngày sản xuất.

- Ngày sản xuất và hạn sử dụng xem trên bao bì sản phẩm.

5. Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:

- **Hướng dẫn sử dụng**: Dùng làm nguyên liệu trong chế biến thực phẩm.

- **Hướng dẫn bảo quản**: Bảo quản sản phẩm trong bao bì kín, nơi khô ráo, thoáng mát (nhiệt độ dưới 20°C, độ ẩm dưới 40%)

NỘI DUNG MẪU NHÃN SẢN PHẨM DỰ KIẾN

Tên sản phẩm: Rau mùi tây sấy

Thành phần: Rau mùi tây sấy (100%)

Kích thước sản phẩm: 1-2mm

Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì sản phẩm.

Hướng dẫn sử dụng: Dùng làm nguyên liệu trong chế biến thực phẩm

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản sản phẩm trong bao bì kín, nơi khô ráo, thoáng mát (nhiệt độ dưới 20°C, độ ẩm dưới 40%)

Thông tin cảnh báo: Không sử dụng sản phẩm khi hết hạn sử dụng, bao bì không còn độ kín.

Quy cách đóng gói: 10 kg/ thùng.

Xuất xứ: Trung Quốc

Công ty xuất khẩu : YIGUO FOODS (QINGDAO) CO.,LTD

Địa chỉ: Room 1105, Building 2, No.16 Ganquan Rd, Licang district, Qingdao, Shandong, China

Nhà máy sản xuất: YIGUO FOODS (QINGDAO) CO.,LTD, CHENGYANG BRANCH

Địa chỉ : Gumiao Industrial Zone, QuingDao, Shandong, China

Tên thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm:
Công ty TNHH Hengsan Việt Nam

Địa chỉ: Số 4, tầng 1, tòa OCT1 ĐN1 X1, tổ 53, P.Định Công, Hà Nội, Việt Nam.

Điện thoại: 0243 540 1244 / 0901 701 702.

Số HSTCB:10/HENGSANVN/2026

TEM NHÃN SẢN PHẨM

yiguo 宜果食品

产品名称 / Commodity Name：欧芹碎 / AD Parsley
规格 / Spec.：1-2mm
净重 / Net Weight: 10 千克/箱 /10 kg/box
生产日期 / Date of Producing: 2026.09.30 / 30th Sep 2026
保质期 / Expiry Date: 12 个月 / 12 Months
产品批号 / Lot No.: YGDA2026001
生产地区 / Origin of Products: 中国 / China
生产工厂名称/ Name of Manufacturer: 青岛宜果食品有限公司城阳分公司 /
YIGUO FOODS(QINGDAO) CO., LTD. CHENGYANG BRANCH
生产工厂地址/ Address of Manufacturer:青岛市城阳区古庙工业园 /
Gumiao Ind. Zone Qingdao, Shandong, China
工厂备案号/ License No. of Producer : 3700/08A13
公司名称/ Name of Company：青岛宜果食品有限公司 /
YIGUO FOODS(QINGDAO) CO., LTD.
贮存条件 / Storage: 密封包装,储存于阴凉干燥处(温度 20℃以下，相对湿度 40%以内) /
Keep the package sealed and stored in a cool and dry place（Temperature below 20℃，Relative humidity below 40%）

Thông số KĨ THUẬT
Rau mùi tây AD

BẢN DỊCH
TRANSLATION

Phiên bản: 3
Ngày 09 tháng 10 năm 2026

Mô tả :	Sản phẩm được sản xuất bằng công nghệ sấy từ các loại rau củ tươi, nguyên vẹn, đã chín tới và không bổ sung bất kỳ phụ gia nào..
Cảm quan	Rau xanh
Kích thước	Cắt theo kích thước 1–2 mm
Hương thơm/Vị:	Hương vị đặc trưng của rau mùi tây, không có mùi vị khó chịu nào khác.
Thành phần:	100% rau mùi tây

Thông số vật lý/hoá học		
tham số (đơn vị)	Giá trị	Phương pháp
Độ ẩm (%):	<5%	Lò sấy (ủ 4 giờ ở nhiệt độ 70°C trong điều kiện chân không)
Dư lượng:	Dư lượng thuốc trừ sâu tuân thủ các quy định hiện hành của EU (Quy định (EC) số 396/2005 và các sửa đổi tiếp theo).	
Tình trạng GMO:	Các loại quả này có nguồn gốc từ nguyên liệu thực vật không biến đổi gen.	
Phóng xạ:	Sản phẩm tuân thủ Quy định số 737/90 của EC.	

Các thông số vi sinh:		
Tổng số vi sinh vật hiếu khí	< 100000 cfu/g	ISO 4833
Tổng số vi khuẩn nấm men/nấm mốc	<2000 cfu/g	ISO 21527
Coliforms	< 100 cfu/g	ISO 4832
E.Coli	< 10 cfu/g	ISO16649
Vi khuẩn Salmonella	Không phát hiện thấy trong 25 gram	ISO 6579

Hạn sử dụng:	12 tháng
Điều kiện bảo quản:	Bảo quản trong bao bì kín, đặt tại nơi khô ráo, thoáng mát (nhiệt độ tối đa 20°C, độ ẩm tối đa 40%).
Bao bì:	Đóng gói trong túi PE và đặt trong thùng các-tông, hoặc theo thỏa thuận đặc biệt

(00)86-532-88994281
www.yiguofoods.com
Yiguo foods (Qingdao) Co., Ltd
(Đã ký và đóng dấu)

Tôi, Đinh Thị Hòe, CCCD số: 040192044082 Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 09/12/2022; cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/văn bản này từ **tiếng Anh sang tiếng Việt.**

Ngày 20 tháng 10 năm 2026

Người dịch ký và ghi rõ họ tên

Đinh Thị Hoè

Ngày 20 tháng 10 năm 2026 (Bằng chữ: Ngày hai mươi tháng mười, năm hai nghìn không trăm hai mươi sáu)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Ô Chợ Dừa, thành phố Hà Nội.

Tôi, Nguyễn Thị Kim Thanh là Công chứng viên, Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

CHỨNG THỰC

- Bà Đinh Thị Hòe là người đã ký vào từng trang bản dịch này. Người thực hiện chứng thực đã đối chiếu chữ ký của người dịch trên bản dịch và nhận thấy phù hợp với chữ ký mẫu của cộng tác viên dịch thuật đã đăng ký tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Văn bản chứng thực này được lập thành 02 bản gốc (mỗi bản gốc gồm 02 tờ, 02 trang), lưu 01 (một) bản gốc tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số chứng thực: 155057 **Quyển số: 01/2026 - SCT/CKND**

Người thực hiện chứng thực

Ký, ghi rõ họ, tên và đóng dấu

CÔNG CHỨNG VIÊN

VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG NGUYỄN HUỆ

P. Ô CHỢ DỪA - T.P HÀ NỘI

Nguyễn Thị Kim Thanh

TEM NHÃN SẢN PHẨM

yiguo 宜果食品

产品名称 / Commodity Name：欧芹碎 / AD Parsley
规格 / Spec.：1-2mm
净重 / Net Weight: 10 千克/箱 /10 kg/box
生产日期 / Date of Producing: 2026.09.30 / 30th Sep 2026
保质期 / Expiry Date: 12 个月 / 12 Months
产品批号 / Lot No.: YGDA2026001
生产地区 / Origin of Products: 中国 / China
生产工厂名称/ Name of Manufacturer: 青岛宜果食品有限公司城阳分公司 / YIGUO FOODS(QINGDAO) CO., LTD. CHENGYANG BRANCH
生产工厂地址/ Address of Manufacturer:青岛市城阳区古庙工业园 / Gumiao Ind. Zone Qingdao, Shandong, China
工厂备案号/ License No. of Producer : 3700/08A13
公司名称/ Name of Company：青岛宜果食品有限公司 / YIGUO FOODS(QINGDAO) CO., LTD.
贮存条件 / Storage: 密封包装,储存于阴凉干燥处(温度 20℃以下，相对湿度 40%以内) / Keep the package sealed and stored in a cool and dry place（Temperature below 20℃，Relative humidity below 40%）

M.S.D.N: 0106761082 - C.T.T.N.H.H
CÔNG TY TNHH HENGSAN VIỆT NAM
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC
Trịnh Trung Tuấn

Tôi, Đinh Thị Hòe, CCCD số: 040192044082 Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 09/12/2022; cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/văn bản này từ **tiếng Anh sang tiếng Việt.**

Ngày 21 tháng 10 năm 2026

Người dịch ký và ghi rõ họ tên

Đinh Thị Hoè

Ngày 21 tháng 10 năm 2026 (Bằng chữ: Ngày hai mươi mốt tháng mười, năm hai nghìn không trăm hai mươi sáu)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Ô Chợ Dừa, thành phố Hà Nội.

Tôi, CÔNG CHỨNG VIÊN Nguyễn Đức Tuấn là Công chứng viên, Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

CHỨNG THỰC

- Bà Đinh Thị Hòe là người đã ký vào từng trang bản dịch này. Người thực hiện chứng thực đã đối chiếu chữ ký của người dịch trên bản dịch và nhận thấy phù hợp với chữ ký mẫu của cộng tác viên dịch thuật đã đăng ký tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Văn bản chứng thực này được lập thành 2 bản gốc (mỗi bản gốc gồm 2 tờ, 2 trang), lưu 01 (một) bản gốc tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số chứng thực: 15680 **Quyển số: 01/2026 - SCT/CKND**

Người thực hiện chứng thực

Ký, ghi rõ họ, tên và đóng dấu

CÔNG CHỨNG VIÊN

VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG NGUYỄN HUỆ

CÔNG CHỨNG VIÊN

Nguyễn Đức Tuấn

BẢN DỊCH
TRANSLATION

TEM NHÃN SẢN PHẨM

Tên hàng hoá: Rau mùi tây sấy

Thông số kĩ thuật: 1-2mm

Khối lượng: 10 kg/thùng

Ngày sản xuất: ngày 30 tháng 09 năm 2026

Hạn sử dụng: 12 tháng

Số lô: YGDA2026001

Xuất xứ: Trung Quốc

Tên nhà sản xuất: YIGUO FOODS(QINGDAO) CO., LTD, CHI NHÁNH CHENGYANG

Địa chỉ nhà sản xuất: Gumiao Ind. Zone Qingdao, Shandong, Trung Quốc

Số giấy phép của Nhà sản xuất: 3700/08A13

Tên Công ty: YIGUO FOODS (QINGDAO) CO, LTD.

Bảo quản: Bảo quản bao bì đóng kín ở nơi khô ráo (nhiệt độ dưới 20^0C, độ ẩm tương đối dưới 40%).

CÔNG TY TNHH HENGSAN VIỆT NAM

GIÁM ĐỐC

(Đã ký và đóng dấu)

Trịnh Trọng Tuấn

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

CÔNG TY TNHH HENGSAN VIỆT NAM

số 04 tầng 1 tòa OCT1 ĐN 1 X1, tổ 53 phường Định Công
Tp Hà Nội, Việt Nam

Mã số PO của khách hàng: YJ6S2610120136-HN

Mã Số Mẫu : 242-2026-00005532

Tên mẫu/ Tên sản phẩm: Nguyên liệu thực phẩm Rau mùi tây sấy
Tình trạng mẫu: Mẫu đựng trong túi nhựa
Ngày nhận mẫu: 13/10/2026
Thời gian kiểm nghiệm: 13/10/2026 - 20/10/2026
Ngày hẹn trả kết quả khách hàng: 20/10/2026

STT	CHỈ TIÊU KIỂM NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP KIỂM NGHIỆM	KẾT QUẢ
1	VD353 VD (a) *Escherichia coli*	cfu/g	ISO 16649-2:2001 ; TCVN 7924-2:2008	< 10
2	VD368 VD (a) *Salmonella spp.*	/25 g	TCVN 10780-1:2017; ISO 6579-1:2017/Amd. 1:2020	Không phát hiện
3	VD340 VD (a) Coliforms	cfu/g	ISO 4832:2006 ; TCVN 6848:2007	< 10
4	VD384 VD (a) Tổng số nấm men và nấm mốc	cfu/g	ISO 21527-2:2008 ; TCVN 8275-2:2010	$9.5x10^1$
5	VD325 VD (a) Tổng số vi sinh vật hiếu khí	cfu/g	ISO 4833-1:2013/Amd.1:2022	$9.8x10^3$
6	VD856 VD (a) Arsen (As)	mg/kg	AOAC 2015.01	< 0.03
7	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/kg	AOAC 2015.01	0.54

LOQ: Giới hạn định lượng. LOD: Giới hạn phát hiện.

Ký tên

Trần Thị Mỹ Dung
Giám Đốc Chi Nhánh Miền Bắc

Lý Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Bảo Ngọc 22/10/2026, và được phê duyệt điện tử bởi Lưu Hải Đăng 22/10/2026

Ghi ghú giải thích

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử do khách hàng cung cấp. Thông tin mẫu và thông tin khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả kiểm nghiệm hoặc tham chiếu đến Công ty TNHH Eurofins Sắc Ký Hải Đăng trong các hoạt động quảng cáo, khuyến mại hoặc các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích.
Thông thường, mẫu được lưu giữ 10 ngày kể từ ngày gửi báo cáo (không áp dụng lưu mẫu đối với mẫu kiểm nghiệm vi sinh và mẫu dễ hư hỏng). Việc lưu mẫu có thể dài hơn theo hợp đồng đã thoả thuận với khách hàng hoặc theo yêu cầu của cơ quan chức năng.
Hết thời hạn lưu mẫu, Công ty TNHH Eurofins Sắc Ký Hải Đăng không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả kiểm nghiệm của khách hàng.
Báo cáo kết quả này được phát hành dựa trên cơ sở các yêu cầu đã thoả thuận giữa Công ty TNHH Eurofins Sắc Ký Hải Đăng và khách hàng; và, tuân theo "Điều khoản cung cấp dịch vụ chung", đăng tải www.eurofins.vn/vn/eurofins-tại-việt-nam/eurofins-sắc-ký-hải-đăng/điều-khoản-và-điều-kiện-chung-về-cung-cấp-dịch-vụ/.
Mọi hành vi sao chép, thay đổi, giả mạo hoặc làm sai lệch nội dung hoặc hình thức một cách trái phép của tài liệu này đều là bất hợp pháp và người vi phạm có thể bị truy tố trước pháp luật
Các phương pháp bắt đầu với ký tự EVN; A39; N79; EHC là phương pháp nội bộ do PTN Eurofins Sắc Ký Hải Đăng xây dựng.
Tất cả các phương pháp (như AOAC, phương pháp nội bộ,...) không được công bố năm ban hành đều là phiên bản mới nhất tại thời điểm kiểm nghiệm.
Các phép thử bắt đầu bởi ký tự "VD" được thực hiện bởi phòng thử nghiệm Công Ty TNHH Eurofins Sắc Ký Hải Đăng (Địa chỉ: Lô E2b-3, đường D6, Khu Công nghệ cao, phường Tăng Nhơn Phú, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam)
Các phép thử bắt đầu bởi ký tự "VE" được thực hiện bởi phòng thử nghiệm Chi nhánh Công ty TNHH Eurofins Sắc Ký Hải Đăng tại Thành phố Cần Thơ (Địa chỉ: Phòng 319, KVIP, đường số 8, Khu Công nghiệp Trà Nóc 2, Phường Phước Thới, Thành Phố Cần Thơ, Việt Nam)
Các phép thử bắt đầu bởi ký tự "VW" được thực hiện bởi phòng thử nghiệm Chi nhánh Công ty TNHH Eurofins Sắc Ký Hải Đăng tại miền Bắc (Địa chỉ: Unit 7A, Nhà xưởng Cao Tầng - Toà 1, Số 2, Đường BH5, VSIP Bắc Ninh, Phường Từ Sơn, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam)
Các phép thử bắt đầu bởi ký tự "VD", "VE", "VW" và có ký tự "EXT" đi kèm được thực hiện tại các phòng thử nghiệm ngoài hệ thống Eurofins.
Các phép thử không bắt đầu bởi ký tự "VD", "VE", "VW" được thực hiện tại các phòng thử nghiệm khác của Eurofins.
(a): được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238